

# ПРОТОКОЛ НАДАННЯ ДОПОМОГИ В УМОВАХ КОРОНАВІРУСНОЇ ІНФЕКЦІЇ COVID-19 В УКРАЇНІ

7 квітня 2020 р.

---

## 1) ПРИЗНАЧЕННЯ

Під час надання гуманітарної допомоги людям, які її потребують, у численних громадах гуманітарні працівники та люди, яким вони планують надати допомогу, наражаються на ризики передачі коронавірусної інфекції COVID-19. **З метою підтримки реагування на COVID-19 гуманітарна спільнота розробила цей спільний протокол для мінімізації ризиків передачі коронавірусної інфекції COVID-19 під час надання гуманітарної допомоги** для того, щоби забезпечити гуманітарних співробітників та людей, яким вони допомагають у постраждалих внаслідок конфлікту районах Донецької та Луганської областей.

**Завданням цього протоколу є надання практичного керівництва нетехнічного характеру для адаптації гуманітарними організаціями під час реалізації їхніх проєктів та надання допомоги для захисту здоров'я та безпеки як гуманітарних працівників, так і бенефіціарів відповідно до принципу «Не нашкодь».**

**Цей протокол застосовується по обидва боки «лінії розмежування»,** водночас враховуються додаткові обмеження доступу для надання гуманітарної допомоги на не підконтрольній Уряду території (НПУТ). В протоколі представлені загальні практичні рекомендації, та передбачається запровадження/адаптація цього протоколу на власний розсуд кожної окремої організації.

**Цей протокол застосовується разом з іншими основними глобальними керівництвами, які вже набули чинності<sup>1</sup>, якщо доречно. За необхідності протокол має постійно оновлюватися для врахування змін у операційній ситуації та/або заходах та рекомендаціях відповідних органів влади.**

---

<sup>1</sup> Такі рекомендації включають (але не обмежуються ними) (i) Тимчасові рекомендації Міжвідомчого постійного комітету (МПК) щодо адаптації стандартних операційних процедур розподілу продуктів харчування в умовах спалаху COVID-19 (IASC Interim Recommendations for Adjusting Food Distribution Standard Operation Procedures in the context of the COVID-19 Outbreak); (ii) Попередній бриф МПК: Психічне здоров'я та психосоціальні аспекти в умовах спалаху COVID-19 (IASC Interim Briefing Note Addressing Mental Health & Psychosocial Aspects of COVID-19 Outbreak); (iii) Тимчасове керівництво щодо підвищення готовності та збільшення реагування на спалах COVID-19 в гуманітарних ситуаціях, зокрема в умовах таборів і подібних умовах (Interim Guidance Scaling-Up Covid-19 Outbreak Readiness and Response Operations in Humanitarian Situations, Including Camps and Camp-Like Settings); (iv) Зауваження ВООЗ щодо врахування питань інвалідності під час спалаху COVID-19 (WHO Disability Considerations during the COVID-19 outbreak); (v) «COVID-19: як залучити маргіналізовані та вразливі групи населення до комунікацій щодо ризиків захворювання та заходів залучення громад (COVID-19: How to Include Marginalized and Vulnerable People in Risk Communication and Community Engagement)»; (vi) Тимчасова технічна довідка МПК «Захист від сексуального насильства та наруги в ході реагування на COVID-19» (IASC Interim Technical Note, "Protection from sexual exploitation and abuse (PSEA) during COVID-19 response"); (vii) Керівництво щодо надання мобільних та віддалених послуг у випадках гендерно зумовленого насильства (ГЗН) (Guidelines for Mobile and Remote Gender-Based Violence (GBV) Service Delivery); (viii) Індивідуальна підтримка у випадках ГЗН та пандемія COVID-19 (GBV Case Management and the COVID-19 Pandemic); (ix) Технічна довідка щодо захисту дітей під час спалаху Covid-19, підготовлена групою Alliance for Child Protection during Humanitarian Action (the Alliance for Child Protection during Humanitarian Action, 'Technical Note on Child Protection during the Covid-19 Outbreak'). Усі керівництва доступні онлайн <https://interagencystandingcommittee.org/covid-19-outbreak-readiness-and-response>

## 2) ВІДПОВІДНІСТЬ ГЛОБАЛЬНИМ КЕРІВНИЦТВАМ ТА НАЦІОНАЛЬНИМ ВИМОГАМ

Щодо засобів індивідуального захисту (ЗІЗ) та дотримання особистої дистанції протокол повністю відповідає вимогам національного законодавства України та глобальним керівництвам ВООЗ щодо COVID-19, якими передбачається:

- **Маска для обличчя є обов'язковим ЗІЗ**, у той час як інші засоби, такі як одноразові гумові рукавички та антибактеріальні засоби для рук рекомендується використовувати за наявності.
- **Дотримання дистанції принаймні 1,5 м один від одного.** Запобігання створенню значного скупчення людей.

## 3) МІНІМАЛЬНІ ВИМОГИ/ЗАХОДИ ДЛЯ БЕЗПЕЧНОГО НАДАННЯ ДОПОМОГИ

В цьому розділі розглядаються два основні етапи циклу управління проектом - оцінка та надання допомоги, оскільки здебільшого для них необхідна фізична взаємодія з членами громади.

У розділі представлено деякі мінімальні стандарти, яких наполегливо рекомендують дотримуватися кожній організації, незалежно від обраної модальності надання допомоги.

### 3.1 ОЦІНКА

- **За доцільності розглядайте можливості використання вторинних даних** для уникнення фізичних відвідань громад.
- **Розглядайте можливості проведення інтерв'ю та опитувань по телефону**, особливо в громадах, де контакти вже було налагоджено.
- **У разі нагальної потреби у проведенні особистих інтерв'ю** гуманітарні працівники мають носити маски, дотримуватися максимально можливої фізичної відстані (не менше 1,5 м від опитуваного), за можливості проводити інтерв'ю надворі, уникати торкання поверхонь тощо. *Більш докладна інформація щодо ЗІЗ та інших мінімальних вимог соціального дистанціювання міститься у розділі 3.*
- **На день оцінки розмістіть відповідні оголошення/позначки для уникнення скупчення людей та забезпечення достатньої соціальної дистанції.** Проінструкуйте бенефіціарів та чітко позначте відстань для забезпечення мінімальної дистанції 1,5 м між людьми. Переконайтесь, що фізичний контакт між бенефіціарами відсутній, та забезпечте наявність достатньої кількості стільців та захисних масок (якщо доцільно).

### 3.2 МОДАЛЬНОСТІ НАДАННЯ ДОПОМОГИ

#### ГРОШОВА ДОПОМОГА<sup>2</sup>

- **Для уникнення фізичного контакту розглядайте можливість допомоги з використанням модальності грошової допомоги за двох умов:** (i) достатності підтверджень функціонування та доступності ринків, та (ii) визначення грошової допомоги в якості модальності, якій надають перевагу бенефіціари, котрим планується надати підтримку.
- **За умови залучення постачальника фінансових послуг (ПФП) (напр., відділення пошти, банку тощо) для доставки грошової допомоги, для прийняття рішення про його залучення необхідно врахувати зазначене нижче (перелік не є вичерпним):**

---

<sup>2</sup> Допомога у грошовій формі та у формі ваучерів в ситуації COVID-19: Керівництво мережі CaLP доступно за посиланням <https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/COVID-CVA-guidance-summary-24-03-20.pdf>

- **Наявність спроможностей ПФП для сталого функціонування** в ситуації, коли існують ризики припинення надання послуг, а також наявність надійної та розгалуженої мережі надання послуг, можливості для роботи частково у форматі віддаленого надання послуг тощо.
- **Наявність спроможностей надавати послуги, для яких менше необхідний фізичний контакт** між постачальником та отримувачем, напр., можливості електронних або мобільних переказів, безконтактних платежів тощо.
- **Можливість надання гарантій щодо видачі та отримання грошових переказів**, напр., більше пунктів отримання, можливість регулярних платежів протягом довшого періоду тощо, для уникнення скупчення людей; забезпечення наявності антибактеріальних засобів для рук поряд із банкоматами тощо.
- **Наявність спроможностей для задоволення збільшеного обсягу послуг** та можливість зміни термінів здійснення/сум переказів.

### ДОСТАВКА ДОДОМУ (ДОПОМОГА В НАТУРАЛЬНІЙ ФОРМІ)

- За можливості, **не заходьте в дім, квартиру, під'їзд, а натомість** пропонуйте бенефіціарам зустрітись надворі.
- **Якщо дотримання рекомендованої соціальної дистанції неможливе, розглядайте альтернативні методи надання допомоги**, зокрема доставлення до входу за місцем проживання, розподіл для конкретної вулиці або домогосподарств (розглядайте можливість залучення місцевих активістів/відповідальних осіб).
- **Під час надання будь-яких предметів поставте їх, протріть антибактеріальною серветкою, відійдіть убік та попросіть бенефіціара забрати предмет.** Якщо немає серветок, помийте предмет милом з водою та протріть одноразовим паперовим рушником до того, як передавати його чистими руками або в рукавичках.

### ПУНКТ НАДАННЯ ДОПОМОГИ (ДОПОМОГА В НАТУРАЛЬНІЙ ФОРМІ)

- **Завчасно перевірте місце/приміщення для розподілу допомоги**, щоби пересвідчитися в його безпеці/відповідності (наявності достатнього простору) для використання.
- **Завчасно повідомте по телефону про виїзд на місце та критерії для отримання допомоги** безпосередньо домогосподарствам або місцевим керівникам (сільських рад, рад селищ міського типу) для уникнення скупчення людей та непорозумінь.
- **Співробітники обов'язково** мають носити маски, уникати торкання обличь, регулярно мити руки та дотримуватись загальних правил гігієни.
- **Чітко продумайте порядок здійснення розподілу: як пройти від входу до місця верифікації даних, далі до місця отримання допомоги та виходу з приміщення для забезпечення регулювання процесу.**
- **Встановіть пункти для миття рук із достатнім обсягом засобів для миття.** Ймовірно, найбільш відповідним варіантом є використання антибактеріальних засобів для рук на спиртовій основі.
- **Виділіть достатню зону** для людей похилого віку, вагітних та матерів-годувальниць, людей з інвалідністю та людей, які мають фактори ускладнення/хронічні захворювання.
- **Після того, як бенефіціари пройдуть до пункту розподілу допомоги, їх необхідно спрямувати спочатку до зони для миття рук, де забезпечується відповідний контроль, а потім до зони скринінгу, де їм поміряють температуру із застосуванням неінвазійного (безконтактного) термометру.**
- **У разі виявлення у бенефіціара підвищеної температури або симптомів респіраторного захворювання** його необхідно направити для огляду медичним працівником державного

закладу згідно з національними протоколами реагування. Повідомте бенефіціарів, які не пройшли контроль стану здоров'я/температурний скринінг, що вони отримають допомогу незалежно від результатів скринінгу.

- **Після завершення розподілу допомоги приберіть у пункті розподілу (кімнати/зоні/наметі) та обробіть його дезинфікувальним засобом.**

#### **НАДАННЯ ПОСЛУГ**

- **Розгляньте можливість використання технологічних засобів для віддаленого надання послуг**, наскільки це можливо та доцільно, таких як консультації по телефону.
- **У випадку нагальної необхідності відвідання громад забезпечте безпеку/відповідність (достатність простору) приміщення для використання та визначте чіткий порядок отримання допомоги** для уникнення скупчення людей: наприклад, визначення зони скринінгу температури тіла, забезпечення принаймні 1,5-метрової відстані між людьми у черзі, запровадження порядку направлення для отримання допомоги у випадку виявлення у бенефіціара симптомів респіраторного захворювання або підвищеної температури.
- **Встановіть пункти для миття рук з достатнім обсягом засобів для миття** . Можливо найбільш відповідним варіантом є використання антибактеріальних засобів для рук на спиртовій основі.
- **Співробітники обов'язково** мають носити маски, уникати торкатися обличчя, регулярно мити руки та дотримуватись загальних правил гігієни.

#### **4) СПІЛЬНІ ВИМОГИ ДО ВСІХ ВИДІВ ТА МОДАЛЬНОСТЕЙ НАДАННЯ ДОПОМОГИ**

- **Усі співробітники обов'язково повинні** носити маски, уникати торкатися обличчя, регулярно мити руки та дотримуватись загальних правил гігієни.
- **Усі заходи повинні супроводжуватися інформацією, яка підвищує обізнаність щодо COVID-19** (українською чи російською мовами), та за умови наявності - розповсюдженням інформаційно-просвітних матеріалів відповідно до національних рекомендацій<sup>3</sup>.
- **Має бути забезпечено взаємодію з громадою, а також чіткі механізми комунікації та зворотного зв'язку** (бажано, за допомогою телефону чи електронного листування).
- **Обмежте вимоги до звітної документації**, які потребують фізичного контакту. Наприклад, підписання документів, які підтверджують отримання допомоги.
- **За можливості оптимізуйте взаємодію з громадами щодо направлень для задоволення додаткових потреб.**
- **Розглядайте використання технологічних засобів для проведення моніторингу після надання допомоги**, наприклад шляхом телефонних дзвінків.

#### **5) ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- **Цим протоколом не виключається можливість введення нових додаткових обмежень** відповідними органами/установами. У разі введення додаткових обмежувальних заходів документ може регулярно переглядатись.

---

<sup>3</sup> Комплект основних матеріалів по COVID-19 (підготовлений Кластерами охорони здоров'я та ВСГ) доступний за посиланням:

<https://unicef->

[my.sharepoint.com/:x:/g/personal/sdymkovskyy\\_unicef\\_org/EaQbf0Kbi9dDsl5kQUuWfy0BBVjTGFA\\_Ru0IKgPwJEQag?e=InYfUF](https://unicef-my.sharepoint.com/:x:/g/personal/sdymkovskyy_unicef_org/EaQbf0Kbi9dDsl5kQUuWfy0BBVjTGFA_Ru0IKgPwJEQag?e=InYfUF)

- З метою зменшення ризику можливої передачі COVID-19 **донорів просять проявляти гнучкість щодо стандартних вимог до звітної документації** у випадках, якщо підготовка такої документації вимагає тісного фізичного контакту з отримувачами гуманітарної допомоги.